

Artikel 3

- a) De kontraherende parter garanterer under de i denne konvention fastlagte vilkår, at erstatning for de i artikel 2 omhandlede skader vil blive ydet indtil et beløb af 300 millioner særlige trækingsrettigheder for hver nuklear ulykke.
- b) Sådant erstatning skal tilvejebringes:
- i) indtil et beløb på ikke under 5 millioner særlige trækingsrettigheder fastsat ved lov i den kontraherende part, på hvis territorium den ansvarlige indehavers nukleare anlæg er beliggende, af midler hidrørende fra forsikring eller anden økonomisk sikkerhed;
 - ii) mellem dette beløb og 175 millioner særlige trækingsrettigheder af offentlige midler, som stilles til rådighed af den kontraherende part, på hvis territorium den ansvarlige indehavers nukleare anlæg er beliggende;
 - iii) mellem 175 millioner og 300 millioner særlige trækingsrettigheder af offentlige midler, som stilles til rådighed af de kontraherende parter i overensstemmelse med de i artikel 12 fastsatte bidragsregler.
- c) Hver kontraherende part skal til dette formål enten:
- i) fastsætte anlægsindehaverens maksimale ansvar efter artikel 7 i Pariskonventionen til 300 millioner særlige trækingsrettigheder samt bestemme, at sådant ansvar skal dækkes af samtlige de i denne artikels litra b) nævnte midler, eller
 - ii) fastsætte anlægsindehaverens maksimale ansvar til et beløb af mindst samme størrelse som det i medfør af denne artikels litra b) i) fastsatte samt for så vidt angår beløb ud over det således fastsatte og indtil 300 millioner særlige trækingsrettigheder bestemme, at de i denne artikels litra b) ii) og iii) omhandlede offentlige midler skal stilles til rådighed på anden måde end som dækning for anlægsindehaverens ansvar; dog således, at de i denne konvention fastsatte materielle og procesuelle bestemmelser ikke berøres derved.
- d) Indehaverens forpligtelse til at betale erstatning, renter og omkostninger af offentlige midler, der er tilvejebragt i overensstemmelse med denne artikels litra b) ii), iii) og f) skal kun kunne gennemtvinges mod indehaveren, såfremt og når sådanne midler virkelig er stillet til rådighed.
- e) De kontraherende parter forpligter sig til ved gennemførelsen af denne konvention at undlade at gøre brug af den i artikel 15 b) i Pariskonventionen hjemlede adgang til at anvende særlige vilkår:
- i) med hensyn til skadeserstatning tilvejebragt af de i denne artikels litra b) i) nævnte midler;
 - ii) bortset fra de i denne konvention hjemlede særlige vilkår, med hensyn til skadeserstatning tilvejebragt af de i denne artikels litra b) ii) og iii) nævnte offentlige midler.
- f) De i Pariskonventionens artikel 7 g) omhandlede renter og sagsomkostninger skal betales ud over de i denne artikels litra b) nævnte beløb. De skal bæres af:
- i) den ansvarlige indehaver, for så vidt de vedrører erstatning af de i denne artikels litra b) i) nævnte midler;
 - ii) den kontraherende part, på hvis territorium denne indehavers nukleare anlæg er beliggende, for så vidt de vedrører erstatning af de i denne artikels litra b) ii) nævnte midler;
 - iii) de kontraherende parter i fællesskab, for så vidt de vedrører erstatning af de i denne artikels litra b) iii) nævnte midler.
- g) Ved særlige trækingsrettigheder forstås i denne konvention den særlige trækingsrettighed, således som denne defineres af Den internationale Valutafond. De beløb, som nævnes i denne konvention, omregnes til en kontraherende parts nationale valuta i overensstem-